stomdevice

DMETEC

Compact S Cleanse S

Инструкция по эксплуатации





Введение ..... стр. 2
Спецификация ..... стр. 3
Описание ..... стр. 4
Установка ..... стр. 4
Руководство по эксплуатации ..... стр. 6
Обслуживание аппарата..... стр. 7
Устранение неисправностей ..... стр. 8
Гарантийное обслуживание ..... стр. 11

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за приобретение данного устройства. Прежде чем впервые использовать продукцию компании DMETEC необходимо внимательно ознакомиться с инструкцией по ее эксплуатации.

Скейлеры, полимеризационные лампы и аппараты для быстрой дезинфекции наконечников могут использоваться в целях обеспечения технической базы врачей-стоматологов. Персонал медицинских учреждений, оснащенных оборудованием DMETEC, должен владеть полной информацией по эксплуатации данных приборов.

Продукция DMETEC отличается надежностью, высоким качеством комплектующих материалов и современным дизайном. При условии соблюдения всех рекомендаций руководства пользователя, мы гарантируем надежную работу нашего оборудования в течение всего срока эксплуатации.

Компания DMETEC

ВАЖНО: Компания DMETEC оставляет за собой право изменять конфигурацию и правила эксплуатации прибора в целом или его компонентов, согласно развитию технологии производства.

ВНИМАНИЕ: Не используйте устройство, если имеются повреждения аппарата или его составляющих, это может нанести вред здоровью. Не пытайтесь устранить серьезные неполадки самостоятельно, ремонт производится только квалифицированными специалистами. В случае возникновения неисправностей обращайтесь к компании-производителю или официальному дилеру компании.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Спецификация

EN 60 601-1:

Тип защиты от электроударов Степень защиты от электроударов	Класс 2 с трансформатором Используемый инструмент типа B
Степень защиты от попадания воды	Прибор IP40 Трансформатор IP20
Способ стерилизации и дезинфекции Степень защиты при использовании воспламеняющихся смесей обезболивающих препаратов:	См. раздел «Хранение и уход» Прибор не подходит для работы в условиях использования смесей обезболивающих препаратов в средах, содержащих воздух, кислород, азот
Режим работы: CSA стандарт №125 93/42 CEE	Постоянное использование Класс риска 2 Класс IIa
Условия эксплуатаци:	Температура: от +10 до +40°C, Влажность воздуха: от 30% до 75%
Условия хранения и транспортировки:	Температура: от -10 до +40°C, Влажность воздуха: от 10% до 95%, Давление: от 500 до 1060 гПа
Спецификация прибора Модель Напряжение Частота Рабочая мощность Предохранитель	 Cleanse S, Compact S 24 VAC +10% 50/60 Гц 24 ВА T 1,5 A
Технические параметры (УЗ на выходе)	Максимальная мощность на выходе, включая нагрузку: 8 Вт, Частотный диапазон:25–32 кГц
Технические параметры трансформатора	Давление воды: от 1 до 5 бар 230 VAC +10%, 50-60 Гц
Размеры/Вес: **Cleanse S** Корпус	 Вес: 550 г Размеры: 70x135x166 мм
Трансформатор	Вес: 920 г Размеры: 57x70x115 мм
Наконечник	Вес: 41 г Размеры: 17 мм Длина без насадки: 104 мм
Compact S Генератор Compact S	 Размеры: 34x60x54 мм
Шланг наконечника	Длина: 1,8 м
Наконечник	Вес: 41 г Размеры: 17 мм Длина без насадки: 104 мм

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Описание

Cleanse S – портативный





1. Прибор Cleanse S.
2. Шланг подачи воды с тройником.
3. Педаль ножного управления с проводом.
4. Трансформатор 230 В–24 VAC (опционально).
5. Автоклавируемый контейнер.
6. Насадки.
7. Защитный колпачок для насадки.
8. Цилиндрический ключ.
9. Наконечник.
10. Кнопка включения прибора.
11. Регулятор подачи воды.
12. Регулятор мощности подачи ультразвука.
13. Индикатор работы прибора.

Compact S – встраиваемый



1. Генератор Compact S.
2. Кабель с регулятором мощности.
3. Шланг наконечника.
4. Автоклавируемый контейнер.
5. Насадки.
6. Защитный колпачок для насадки.
7. Цилиндрический ключ.
8. Наконечник.
9. Кран подачи воды (опционально).
10. Клапан подачи воды (опционально).

Установка

Для установки и эксплуатации прибора необходимо следующее:
1. Подключение воды с давлением от 2–5 бар.
2. Подключение электропитания 24 VAC 50/60 Гц через трансформатор.

Cleanse S – портативный

Подключение воды.

1. Т-образное соединение (тройник) диаметром 4 мм подсоединить к линии холодной воды.
2. Ответную часть шланга подсоединить к прибору через быстросъёмное соединение, расположенное на задней панели прибора.

Подсоединение ножной педали.
Подсоединить педаль к 4-х штырьковому коннектору, расположенному на задней панели прибора.

Подключение наконечника.

1. Прикрутите насадку к наконечнику.
2. Плотно затяните насадку цилиндрическим ключом.
3. Подсоедините наконечник к кабелю и уложите его в держатель.

Подключение электропитания:
1. Подключите штекер к коннектору, расположенному на задней панели прибора.
2. Вилку трансформатора включите в розетку с питанием 220 В/50 Гц

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Compact S – встроенный

Схема подключения с электромагнитным клапаном

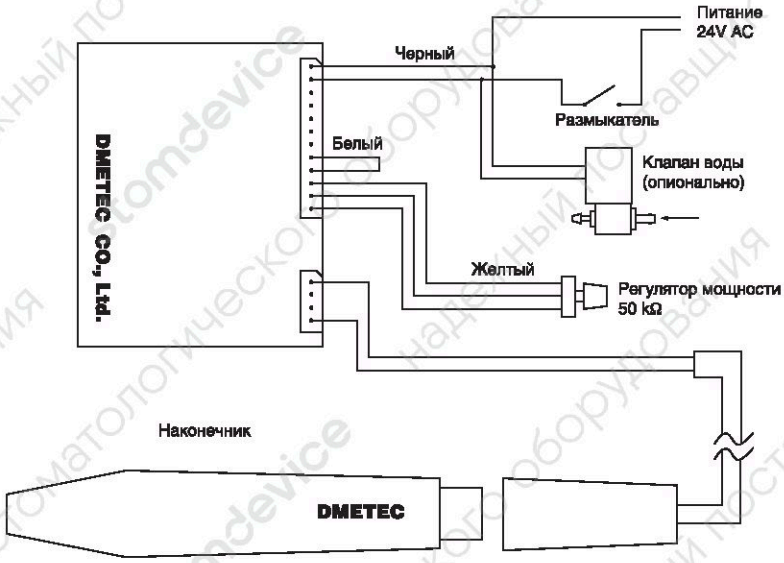
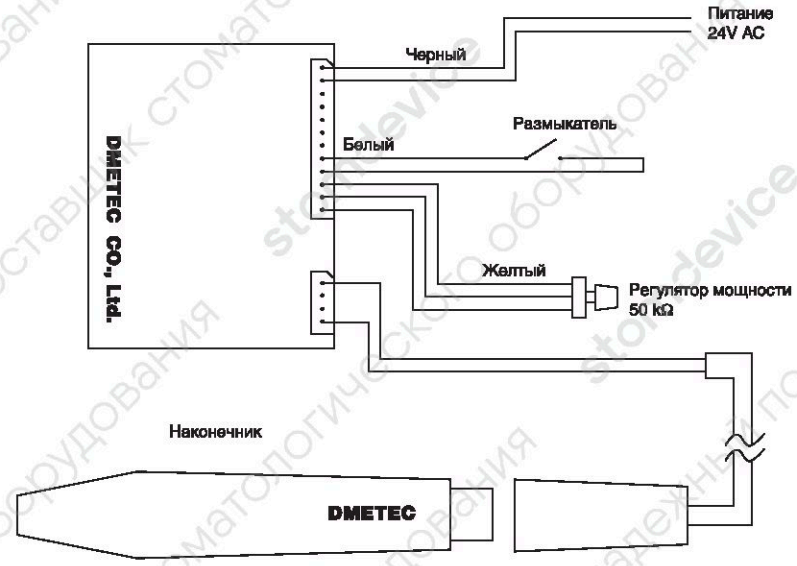


Схема подключения без электромагнитного клапана



https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Регулировка перед использованием

Подача воды
Наконечник не нагревается благодаря запрограммированной функции подачи воды.
Спрей достаточно охлаждает точку трения между наконечником и зубом.

Выбор нужной насадки:

Насадка D1
Удаление наддесневых, поддесневых и межзубных камней.
Особенно эффективна для удаления межзубных камней. С помощью контрольного выключателя отрегулируйте интенсивность УЗ. Большинство манипуляций насадки осуществляется при низкой интенсивности УЗ. Ни в коем случае не располагайте насадку по отношению к зубу под углом 90^0. Удаляйте межзубные камни медленными движениями вверх и вниз. Начните с края резца и постепенно обрабатывайте зуб ниже этой границы.

Насадка D2
Удаление наддесневых, поддесневых и межзубных камней, и мягкого налёта.
Большинство манипуляций насадки осуществляется при средней интенсивности УЗ. Ни в коем случае не располагайте насадку по отношению к зубу под углом 90^0.

Насадка D3
Обработка десневых карманов и межзубных промежутков включая сложные многокорневые зубы. Большинство манипуляций насадки осуществляется при низкой интенсивности УЗ.
Удаляйте отложения в течение 30–60 секунд лёгкими, касательными движениями.
Не оказывайте давления на внешнюю поверхность корня.
По окончании обработки выньте насадку из десневого кармана. При помощи зонда убедитесь, что все отложения удалены и корень имеет гладкую внешнюю поверхность.
При необходимости повторите обработку зуба.

Красный сигнал индикатора
Скалер оснащён защитной системой, которая сигнализирует включением красного индикатора в следующих случаях неисправности:

1. Насадка плохо закреплена на наконечнике.
2. Насадка изношена.
3. Наконечник не подсоединён к шлангу.
4. Повреждён шланг наконечника.
5. Вышел из строя наконечник.
6. Сбой цикла.

Руководство по эксплуатации

После сборки подсоединений, Вы можете приступить к работе.
Используйте только оригинальные насадки.
Уложите насадки и наконечник в автоклавируемый контейнер и простерилизуйте в автоклаве при t-135^{0}C в течение 3 минут без упаковки или в течение 30 минут – в пакетах.

1. Выберите нужную насадку для работы:
   Осторожно: Вы можете повредить руки остриём насадки.
   Для установки используйте защитный колпачок.
2. Включите прибор нажатием кнопки включения, расположенной на фронтальной панели прибора, не нажимая на педаль.
3. Установите регулятор мощности подачи ультразвука на средней отметке, после чего настройте более точно, в зависимости от чувствительности зуба, твёрдости и массивности зубного камня.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

4. Нажмите на педаль и отрегулируйте подачу охлаждающей воды регулятором воды, расположенном на верхней панели прибора.

Внимание: Использование прибора без воды может привести к перегреву наконечника и насадок.

Обслуживание аппарата

Шланг наконечника.
Шланг можно очистить при помощи ткани, смоченной в любой спиртсодержащей очищающей жидкости (или использовать салфетки типа "Unisepta Light". Перед использованием наконечника высушите быстроразъёмное соединение воздушным пистолетом.

Насадки и наконечник.
Простерилизуйте насадки и наконечник в автоклаве при t-135^0 С в течение 3 минут без защитной упаковки или в течение 30 минут — в пакетах.

Внимание! Не обрабатывайте наконечник в ультразвуковой ванночке.
Не используйте химические растворы и абразивные смеси.
Насадки должны быть стерилизованы в автоклаве перед каждым использованием.

Защитный колпачок для насадки
Стерилизуется в автоклаве при t-135^0 С в течение 3 минут без защитной упаковки или в течение 30 минут — в пакетах.

Цилиндрический ключ.
Цилиндрический ключ можно очистить при помощи ткани, смоченной в любой спиртсодержащей очищающей жидкости или использовать салфетки типа "Unisepta Light".

Педаль.
Педаль можно очистить при помощи ткани, смоченной в любой любой спиртсодержащей очищающей жидкости или использовать салфетки типа "Unisepta Light".

Трансформатор.
Трансформатор можно очистить при помощи ткани, смоченной в любой любой спиртсодержащей очищающей жидкости или использовать салфетки типа "Unisepta Light".

Корпус прибора.
Корпус прибора можно очистить при помощи ткани, смоченной в любой любой спиртсодержащей очищающей жидкости или использовать салфетки типа "Unisepta Light".

Внимание: Использование прибора без воды может привести к перегреву наконечника и насадок.

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Устранение неисправностей

Не загорается зелёный индикатор, прибор не включается

Плохое соединение с розеткой, либо с разъёмом на задней части скалера	Проверьте места подсоединения
Перегорел предохранитель	Замените предохранитель
Напряжение в розетке не соответствует необходимому	Проверьте напряжение в розетке

Горит зелёный индикатор, но прибор не работает (красный индикатор не горит)

Не подсоединена педаль	Подсоедините педаль
Структура насадки нарушена	Замените насадку
Насадка изношена	Замените насадку
Наконечник не подсоединён к шлангу	Соедините наконечник со шлангом
Повреждён шланг наконечника	Выключите прибор, отсоедините трансформатор от розетки, свяжитесь с сервисным центром компании.
Наконечник неисправен	Замените наконечник
Ошибка в цикле	Выключите прибор, отсоедините трансформатор от розетки, свяжитесь с сервисным центром компании

Недостаточная мощность/вибрация

Насадка плохо зафиксирована на наконечнике	Зафиксируйте насадку с помощью цилиндрического ключа
Насадка деформирована	Замените насадку
Насадка изношена	Замените насадку

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Вода не поступает в насадку

Регулятор подачи воды, расположенный на фронтальной части прибора, закрыт	Откройте воду путём поворота крана подачи воды
Трубка подачи воды не подсоединена, либо подсоединена не полностью	Подсоедините трубку подачи воды
Насадка плохо зафиксирована на наконечнике (горит красный индикатор)	Открутить насадку и прикрутить снова
Насадка деформирована (горит красный индикатор)	Замените насадку
Насадка изношена	Замените насадку
Наконечник не подсоединён к шлангу	Соедините наконечник со шлангом
Наконечник неисправен	Замените наконечник
Повреждён шланг наконечника	Выключите прибор, отсоедините трансформатор от розетки, свяжитесь с сервисным центром компании
Ошибка в цикле (горит красный индикатор)	Выключите прибор, отсоедините трансформатор от розетки, свяжитесь с сервисным центром компании

Наконечник издаёт посторонний звук

Насадка плохо прикручена к наконечнику	Открутить насадку и прикрутить снова

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Для заметок

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ

Гарантийное обслуживание

Гарантия 1 год со дня продажи.

В пределах сроков поставки производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и форму, комплектацию, отклонения в оттенках цвета – без предварительного предупреждения.

Внимание: Гарантия действительна только при наличии правильно и четко заполненного гарантийного талона, печати и товарного чека.
Важно: Изделие снимается с гарантии, если изделие имеет следы постороннего вмешательства, обнаружены несанкционированные изменения конструкции или схемы изделия, были превышены объемы выполняемых работ, рекомендованных производителем.

Гарантийный талон № _____

Изделие_____ Модель_____

Серийный номер_____ Дата продажи_____

Компания-продавец _____

Подпись продавца /_____/ _____

Печать и телефон компании-продавца _____

Изделие проверено полностью,

Покупатель_____с условиями гарантии ознакомлен _____

Адрес и телефон покупателя _____

Сервисный купон № 4
Гарантийный талон №_____
Дата ремонта «___»_____200__г.
Изделие _____
Модель_____
Серийный номер_____
Подпись_____

Сервисный купон № 3
Гарантийный талон №_____
Дата ремонта «___»_____200__г.
Изделие _____
Модель_____
Серийный номер_____
Подпись_____

Сервисный купон № 2
Гарантийный талон №_____
Дата ремонта «___»_____200__г.
Изделие _____
Модель_____
Серийный номер_____
Подпись_____

Сервисный купон № 1
Гарантийный талон №_____
Дата ремонта «___»_____200__г.
Изделие _____
Модель_____
Серийный номер_____
Подпись_____

https://stomdevice.ru - стоматологическое и зуботехническое оборудование с доставкой по России и СНГ